

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІНФРАСТРУКТУРИ ТА ТЕХНОЛОГІЙ
КИЇВСЬКИЙ ІНСТИТУТ ВОДНОГО ТРАНСПОРТУ
ІМЕНІ ГЕТЬМАНА ПЕТРА КОНАШЕВИЧА-САГАЙДАЧНОГО

ЗАТВЕРДЖЕНО:

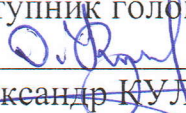
APPROVED:

Вченою радою

протокол № 11

від 29 червня 2023

Заступник голови вченої ради


Олександр КУЛІНЧЕНКО

ВВЕДЕНО В ДІЮ:

IMPLEMENTED:

Наказ № 93/04-02.1

від 29 червня 2023

Т.в.о ректора

Юрій ДУДНИК



ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
«СУДНОВОДІННЯ
НА ВНУТРІШНІХ ВОДНИХ ШЛЯХАХ»

STUDY PROGRAM
“INLAND WATERWAYS NAVIGATION”
(CURRICULUM)

ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023

ID ЄДЕБО: 53535

Рівень вищої освіти: Level of higher education:

Початковий (короткий цикл) Initial (short cycle)

Ступінь вищої освіти: Degree of higher education

Молодший бакалавр Junior bachelor

Галузь знань: Field of knowledge:

27 Транспорт 27 Transport

Спеціальність: Specialty:

271 Морський та внутрішній водний транспорт 271 Maritime and Inland Water Transport

Спеціалізація: Specialization:

271.04 Судноводіння на внутрішніх водних шляхах 271.04 Inland Waterways Navigation

АРКУШ ПОГОДЖЕННЯ

APPROVAL LIST

1 РОЗРОБЛЕНО:

Програма оновлена робочою групою, на основі протоколу моніторингу ОПП №1 від 27.02.2023.

1 DEVELOPED:

The program was updated by the working group, based on monitoring protocol SP №1 from 27.02.2023.

Керівник робочої групи, гарант ОПП: доктор. філософії, Зазірний А.А.

Head of the working group, guarantor of the SP: PhD in technical sciences Andrii Zazirnyi.

2 ПОГОДЖЕНО:

Проректор з науково-педагогічної роботи, кандидат педагогічних наук, Дудник Ю. П.

2 AGREED:

Vice-rector for scientific and pedagogical work, PhD in pedagogical sciences. Yurii Dudnyk.

Директор Київського інституту водного транспорту ДУІТ, доктор технічних наук, професор Тимошук О.М.

Director of the Kyiv Institute of Water Transport SUIT, ScD in technical sciences, prof. Tymoshchuk O.M.

Декан факультету експлуатації технічних систем на водному транспорті КІВТ ДУІТ, кандидат технічних наук Сьомін О.А.

Dean of Technical Systems Operations in Water Transport Faculty, PhD in technical sciences Oleksii Somin.

Начальник навчально-методичного відділу ДУІТ, Данилко Л.Т.

Acting Head of the Educational and Methodical Department SUIT, Danylko L.T.

Стейкхолдери:

АСК «Укррічфлот»
СК «Нібулон»
ДП «Укрводшлях»

Stakeholders:

JSC "Ukrriichflot":
Shipping Co. "Nibulon"
State enterprise "Ukrvodshlyah"

3 ОПРИЛЮДНЕНО:

На веб-сайті ДУІТ за посиланням:
<https://duit.edu.ua/public-information/projects-for-public-discussion/>

3 PUBLICED:

SUIT website at the link:
<https://duit.edu.ua/public-information/projects-for-public-discussion/>

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 3 з 50

4 РОЗГЛЯНУТО ТА СХВАЛЕНО:

4 CONSIDERED AND APPROVED:

Випусковою кафедрою суднових енергетичних установок, допоміжних механізмів суден та їх експлуатації, Протокол засідання кафедри від 08.02.2023, №7

By graduating chair of ship power plants, auxiliary machinery and their operation. Protocol #7 from 08.02.2023.

Вченою радою Київського інституту водного транспорту ДУІТ. Протокол від 31.05.2023, №10.

By scientific council of Kyiv Institute of Water Transport SUIT. Protocol #10 from 31.05.2023

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

ЗМІСТ

Терміни та умовні позначення	5
Передмова	6
1 Профіль ОПП.....	7
2 Перелік компонент ОПП та їх логічна послідовність	29
3 Атестація	42
Перелік використаних нормативних документів	43
Додаток А. Склад робочої (проектної) групи	45
Додаток Б. Синопис оновлень ОПП	46
Додаток В. Загальна структура ОПП	47

CONTENT

Terms and symbols	5
Foreword	6
1 Program profile	7
2 Program components and logical sequence	29
3 Graduate examination	42
List of used normative documents	43
Annex A. Composition of the working (project) groups	45
Annex B. Synopsis OPP upgrades	46
Annex B. Total structure of SP ...	47

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 5 з 50

**ТЕРМІНИ
ТА УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ**

**TERMS
AND SYMBOLS**

Державний університет інфраструктури та технологій	ДУІТ	State University of Infrastructure and Technologies	SUIT
Київський інститут водного транспорту	КІВТ	Kyiv Institute of Water Transport	KIWT
Освітньо-професійна програма	ОПП	Study program (curriculum)	SP
Національна рамка кваліфікацій	НРК	National Qualification Frame	NQF
Компетентності	К	Competencies	К
Результати навчання	РН	Learning outcomes	РН
Система управління якістю	СУЯ	Quality management system	QMS

Інші терміни та позначення повністю співпадають із змістом Законів України: «Про внутрішній водний транспорт», «Про освіту» та «Про вищу освіту» .

Other terms and designations completely coincide with the contents of the Laws of Ukraine: "On inland water transport", "On Education" and "On Higher Education".

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 6 з 50

ПЕРЕДМОВА

1. Освітньо-професійна програма була розроблена та започаткована вперше в 2019 році відповідно до Постанови Кабінету Міністрів України «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти» від 29.04.2015 р. №266 та Законів України «Про освіту» та «Про вищу освіту».

У зв'язку з відсутністю стандарту вищої освіти для початкового рівня ступеня молодшого бакалавра, ОПП розроблена на основі Національної рамки кваліфікацій, затвердженої Постановою КМУ від 23 листопада 2011 р. №1341 зі змінами від 25.06.2020, №519.

Склад робочої (проектної) групи наведено у Додатку А до ОПП.

2. Синопис оновлень ОПП наведений у Додатку Б до ОПП.

3. Термін дії даної ОПП – до прийняття рішення Вченою радою КІВТ та відповідним документом про закінчення строку дії даного видання.

4. Моніторинг ОПП відбувається щорічно згідно з п. 7.1.5 Настанови з якості та Положення про освітні програми в ДУІТ з урахуванням моніторингу робочої групи та побажань стейкхолдерів.

5. Освітня програма є складовою системи управління та внутрішнього забезпечення якості КІВТ ДУІТ.

6. У зв'язку з тим, що за даною ОПП передбачено навчання іноземних студентів та періодичний зовнішній аудит Європейської агенції з безпеки на морі (EMSA) та інших зацікавлених організацій, текст ОПП викладений двома мовами – українською та англійською.

7. Повний склад ОПП – складові та супроводжувальні документи наведені у Додатку В.

FOREWORD

1. The study program (SP) was developed and launched for the first time in 2019 in accordance with the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine (CMU) “About the statement of the list of branches of knowledge and specialties on which education of applicants of higher education is carried out” from 29.04.2015 №266 and the Laws of Ukraine "On Education" and "On Higher Education".

Due to the lack of a standard of higher education for the initial level of the junior bachelor's degree, the SP is developed on the basis of the National Qualifications Framework, approved by the Resolution of the CMU of November 23, 2011 №1341 as amended from 25.06.2020, №519.

The composition of the working (project) group is given in Annex A to the SP.

2. A synopsis of SP updates is provided in Annex B to SP.

3. The validity of this SP is until the decision of the Academic Council of KIWT and the relevant document on the expiration of this publication.

4. The SP is monitored annually in accordance with paragraph 7.1.5 of the Guidelines for Quality and Regulations on educational programs in SUIT, taking into account the monitoring of the working group and the wishes of stakeholders.

5. The educational program (SP) is a component of the management system and internal quality assurance of KIWT SUIT.

6. Due to the fact that this SP provides for the training of foreign students and periodic external audit of the European Maritime Safety Agency (EMSA) and others organizations, the text of the SP is in two languages - Ukrainian and English.

7. Full composition of the SP - component and accompanying documents are given in Annex B.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 7 з 50

1. ПРОФІЛЬ ОПП

1. PROGRAM PROFILE

1.1 Загальна інформація

1.1 General information

Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу:

Державний університет інфраструктури та технологій;

Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного;

Факультет експлуатації технічних систем на водному транспорті;

Кафедра суднових енергетичних установок, допоміжних механізмів суден та їх експлуатації.

Full name of the higher educational institution and structural subdivision:

State University Of Infrastructure And Technologies;

Kyiv Institute of Water Transport named after hetman Petro Konashevich - Sagaydachny;

Faculty of Technical Systems Operations in Water Transport;

Chair of ship power plants, auxiliary machinery and their operation.

Офіційна назва освітньої програми:

Освітньо-професійна програма «Судноводіння на внутрішніх водних шляхах»».

The official name of the educational program:

Study program “Inland Waterways Navigation”.

Тип диплому та обсяг освітньої програми:

Диплом молодшого бакалавра. Одиначний. Нормативний обсяг ОПП: 120 кредитів ЄКТС, термін навчання 1 рік 10 місяців;

Type of diploma and scope of educational program:

Junior bachelor's degree. Single. Regulatory scope of SP: 120 ECTS credits, study period 1 year 10 months;

Наявність акредитації:

Сертифікат про акредитацію освітньої програми № 1881 від 22.06.2021, строк дії – до 1 липня 2026 року.

Availability of accreditation:

Certificate of accreditation of the study program, № 1881 from June 22, 2021, valid until July 1, 2026

Цикл/рівень:

НРК України: 5 рівень,
FQ-EHEA: короткий цикл,
EQF-LLL: 5 рівень.

Cycle/level:

NFC of Ukraine: 5th level,
FQ-EHEA: Short cycle,
EQF-LLL: 5th level.

Передумови:

Повний обсяг: на основі повної загальної середньої освіти;

Preconditions:

The full scope: on the basis of complete general secondary education.

Мова викладання

Українська

Language of education

Ukrainian

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 8 з 50

Термін запланованого перегляду/ оновлення. Термін дії освітньої програми
 Перегляд/оновлення – до початку наступного навчального року.
 Термін дії - до прийняття рішення відповідним документом про закінчення строку дії даного видання.

Scheduled review / update date. Term of the educational program
 Review / update - until the beginning of the next school year.
 Validity period - until a decision is made by the relevant document on the expiration of this edition.

Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми

Internet address of the permanent placement of the description of the educational program

На сайті Університету:
<https://duit.edu.ua/educational-activities/educational-programs/>

On the University page:
<https://duit.edu.ua/educational-activities/educational-programs/>

На сторінці факультету:
https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/#section_1

On the faculty page:
https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/#section_1

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 9 з 50

1.2 Мета (цілі) освітньої програми

1.2.1 Надати освіту з управління суднами внутрішнього плавання необхідну для успішної професійної реалізації. Забезпечити теоретичну та практичну підготовку судоводіїв внутрішнього водного транспорту, які б набули компетентностей необхідних для виконання професійних завдань та виконання обов'язків на судах, та подальшого професійного та особистісного зростання.

1.2.2 Мета (цілі) ОПП відповідають документу «Стратегія університету, місія, політика, цілі», затвердженому 26.04.2018 наказом № 07.2-04-203/з.

1.2.3 Мета (цілі) ОПП відповідає «Національній транспортній стратегії України до 2030 року», схваленої розпорядженням Кабінету Міністрів України від 30.05.2018, №430-р. в частині забезпечення розвитку водного транспорту, інноваційного розвитку транспортної галузі, екологічної безпеки.

1.2.4 Мета (цілі) ОПП відповідають цілям сталого розвитку ООН до 2030 року в частинах забезпечення всеохоплюючої і справедливої якісної освіти та заохочення можливості навчання впродовж усього життя для всіх; сприяння поступальному, всеохоплюючому та сталому економічному зростанню, повній і продуктивній зайнятості та гідній праці для всіх; зміцнення засобів здійснення й активізація роботи в рамках глобального партнерства в інтересах сталого розвитку.

1.2.5 Мета (цілі) ОПП відповідають змісту Директиви (ЄС) 2017/2397 Європейського Парламенту і Ради від 12 грудня 2017 року про визнання професійних кваліфікацій у внутрішньому судноплаванні та про скасування директив Ради 91/672/ЄЕС та 96/50/ЄС.

1.2 The purpose (goals) of the educational program

1.2.1 To provide education of operations of inland navigation vessels necessary for further successful professional activity. To provide theoretical and practical training of inland water transport navigators who would acquire the competencies necessary for the performance of professional tasks and duties on ships, and further professional and personal growth.

1.2.2 Purpose (objectives) of the SP correspond to the document "University Strategy, Mission, Policy, Goals", approved on April 26, 2018 by Order № 07.2-04-203/з

1.2.3 Purpose (objectives) of the SP corresponds to the "National Transport Strategy of Ukraine until 2030", approved by the order of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 30.05.2018, №430-p. in terms of ensuring the development of water transport, innovative development of the transport industry, environmental safety.

1.2.4 Purpose (objectives) of the SP are in line with the UN Sustainable Development Goals by 2030 in terms of comprehensive and equitable quality education and the promotion of lifelong learning for all; promoting progressive, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all; strengthening the means of implementation and intensifying work in the framework of the global partnership for sustainable development.

1.2.5 Purpose (objectives) of the SP correspond to the content of Directive (EU) 2017/2397 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2017 on the recognition of professional qualifications in inland navigation and repealing of Council Directives 91/672/EEC and 96/50/EC.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 10 з 50

1.2.6 Мета (цілі) ОПП відповідають змісту статей 134-138 Угоди про асоціацію між Україною, з однієї сторони, та Європейським Союзом з іншої сторони.

1.2.7 Мета (цілі) ОПП може бути переглянута, уточнена та змінена, що обумовлюється розвитком та становленням самої ОПП, змінами у міжнародному законодавстві, національному законодавстві та стратегії ДУІТ, а також відповідно до запитів ринку праці, стейкхолдерів ОПП та тенденціям розвитку спеціальності.

1.2.8 Урахування пропозицій зацікавлених сторін щодо цілей відбувається шляхом періодичного анкетування та/або письмових пропозицій, усного спілкування зі студентами, випускниками та іншими стейкхолдерами та аналізу відповідності нормативним документам, що відображається в протоколах моніторингу та самооцінювання робочої групи ОПП.

1.2.6 The purpose (goals) of the SP correspond to the content of Articles 134-138 of the Association agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and Ukraine, of the other part.

1.2.7 The purpose (objectives) of the SP can be revised, clarified and changed, due to the development and formation of the SP, changes in international law, national legislation and strategy SUIT, as well as in accordance with labor market demands, stakeholders SP and specialty trends.

1.2.8 Stakeholder purposes proposals are taken into account through periodic questionnaires and / or written proposals, oral communication with students, certified graduates and other stakeholders and compliance analysis, which is reflected in the monitoring and self-assessment protocols of the SP working group.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 11 з 50

1.3 Характеристика освітньої програми

Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)

Галузь знань: 27 Транспорт
 Спеціальність: 271 Морський та внутрішній водний транспорт
 Спеціалізація: 271.04 Судноводіння на внутрішніх водних шляхах
 За міжнародною стандартною класифікацією освіти:
 0716 Motor vehicles, ships and aircraft;
 1041 Transport services.

Орієнтація освітньої програми

Освітня та прикладна професійна орієнтація за спеціальністю та спеціалізацією

Освітній фокус програми та спеціалізації

Спеціальна освіта з управління суднами внутрішнього плавання.
 Ключові слова: судно, управління, внутрішні водні шляхи.

Особливості програми

1. Освітня програма віднесена до спеціальностей, здобуття ступеня освіти з яких необхідне для доступу до професій, для яких запроваджене додаткове регулювання згідно наказу МОНУ від 22.05.2020, №673. В зв'язку з цим в ОПП враховані вимоги:

- Директиви (ЄС) 2017/2397 Європейського Парламенту і Ради від 12 грудня 2017 року про визнання професійних кваліфікацій у внутрішньому судноплаванні та про скасування директив Ради 91/672/ЄЕС та 96/50/ЄС;
- Закону України «Про внутрішній водний транспорт»;
- Європейські стандарти кваліфікацій у галузі внутрішнього судноплавання CESNI ES-QIN;
- Документи Дунайської комісії, в частині що стосуються навігаційних питань та підготовки судноводіїв;
- Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників, випуск 67 «Водний транспорт», Розділ «Морський транспорт»,

1.3 Characteristics of education program

Subject area (field of knowledge, specialty, specialization)

Field of knowledge: 27 Transport
 Specialty: 271 Maritime and Inland Water Transport
 Specialization: 271.04 Inland Waterways Navigation
 According to the International Standard Classification of Education:
 0716 Motor vehicles, ships and aircraft;
 1041 Transport services.

Orientation of the educational program

Educational and applied professional orientation by specialty and specialization

Educational focus of SP and specialization

Special education in the operation of inland waterways ships.
 Key words: ship, operation, inland waterways.

Features of the program

1. The study program is referred to the specialties, obtaining the degree of education of which is necessary for access to professions, for which additional regulation has been introduced according to the order of the Ministry of Education and Science of Ukraine from 22.05.2020, №673. In this regard, the SP takes into account the requirements of:

- Directive (EU) 2017/2397 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2017 on the recognition of professional qualifications in inland navigation and repealing of Council Directives 91/672/EEC and 96/50/EC;
- The law of Ukraine “On inland water transport”;
- European Standard for Qualifications in Inland Navigation (ES-QIN);
- Documents of the Danube Commission, in the part concerning navigation and training of navigators;

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 12 з 50

«Річковий транспорт»; затвердженого Наказом міністерства транспорту України 10.12.2001, №863.

2. Програма забезпечує набуття здобувачами компетентностей та результатів навчання відповідно до:

- Частини 1, розділів 2,3,4 та частини 2, розділів 1,4,5 Європейських стандартів кваліфікацій у галузі внутрішнього судноплавства CESNI ES-QIN;
- Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників, випуск 67 «Водний транспорт», Розділ «Річковий транспорт» (згідно вимог до професій, вказаних в п. 1.4 ОПП), затвердженого Наказом міністерства транспорту України 10.12.2001, №863.
- Національної рамки кваліфікацій, затвердженої Постановою КМУ від 23 листопада 2011 р. №1341 зі змінами від 25.06.2020, №519.

3. В ОПП враховані вимоги Положення про порядок видачі посвідчення судноводія торговельного судна, яке допущено до плавання судноплавними річковими внутрішніми водними шляхами (затверджене Наказом МІУ 07.10.2014, №490) у частині яка відноситься до кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста, з урахуванням Розділу XV, п.2, пп.4) Закону України «Про вищу освіту».

- Catalogue of Qualification Characteristics of Workers' Professions, Issue 67 "Water Transport", Section "River Transport", approved by the Order of the Ministry of Transport of Ukraine 10.12.2001, №863.

2. The program ensures the acquisition of competencies and learning outcomes in accordance with:

- Part 1, chapters 2,3,4 and part 2, chapters 1,4,5 of the European Standard for Qualifications in Inland Navigation (ES-QIN);
- Catalogue of Qualification Characteristics of Professions, Issue 67 "Water Transport", Section "River Transport", (according to the requirements for the professions specified in item 1.4 of the SP), approved by the Order of the Ministry of Transport of Ukraine 10.12.2001, №863.
- National Qualifications Framework, approved by the Resolution of the CMU of November 23, 2011 №1341 as amended from 25.06.2020, №519.

3. The SP takes into account the requirements of the Regulation on the procedure for issuing a navigator's license of a commercial vessel admitted to navigation on navigable river inland waterways (approved by Order of the MIU of October 7, 2014, No. 490) in the part relating to the qualification level of the junior specialist, taking into account Section XV, item 2, item 4) of the Law of Ukraine "On Higher Education".

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 13 з 50

1.4 Академічні та професійні права випускників

Професійні права

За процедурою, визначеною Положенням про порядок видачі посвідчення судноводія торговельного судна, яке допущено до плавання судноплавними річковими внутрішніми водними шляхами – випускникам, після отримання диплому про освіту, може бути видане посвідчення судноводія, що надає право займати посаду помічника капітана суден І групи (судна з потужністю від 110 до 550 кВт (150 - 750 к.с.) внутрішнього плавання торговельного судна, яке допущено до плавання судноплавними річковими ВВШ України.

Випускники можуть займати вищевказані посади на рибпромислових, портових, технічних та спеціалізованих суднах, доках, бурових платформах, судноремонтних, суднобудівних заводах, базах технічного обслуговування флоту, портових майстернях, гідротехнічних підприємствах, підприємствах рибного господарства та інших підприємствах, які мають у своєму складі плавзасоби внутрішнього плавання.

Академічні права випускників

Доступ до навчання на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти за скороченою програмою.

Наступним логічним освітнім подовженням цієї ОПП є освітня програма «Судноводіння на суднах внутрішнього та змішаного плавання» ступеня бакалавра (4 академічних роки / 3 календарних роки та 10 місяців).

1.4 Academic and professional rights of graduates

Professional rights

According to the procedure established by the Regulation on the procedure for issuing a navigator's license of a commercial vessel admitted to navigation on navigable river inland waterways - graduates, after receiving a diploma of education, may be issued a navigator certificate of a merchant vessel, which is allowed to sail in Ukrainian waterways and the right to hold the position of assistant captain of I group vessels (vessels with a power capacity of 110 to 550 kW (150 - 750 hp) of inland navigation.

Graduates can hold the abovementioned officer positions on fishing, port, technical, offshore and specialized vessels, docks, drilling rigs, ship repair yards, shipbuilding yards, fleet maintenance yards, port workshops, hydrotechnic enterprises, fisheries enterprises and other enterprises that have inland watercrafts.

Academic rights of graduates

Access to the first (bachelor's) level of higher education according to the reduced program.

The study program "Navigation on inland and mixed (river-sea) vessels" with a bachelor's degree of reduced duration (4 academical study years/ 3 calendar year and 10 months) is a next logical educational following of this SP.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 14 з 50

1.5 Викладання та оцінювання

Викладання та навчання

Основний підхід: проблемно-орієнтоване студентоцентроване навчання з елементами самонавчання.

Методи викладання: лекції, практичні та лабораторні заняття, консультації, семінари та/або конференції, навчання та стажування на тренажерах, елементи онлайн навчання, практика на суднах.

Освітньою програмою передбачене використання наступних освітніх технологій: інформаційно-комунікаційна; інтерактивна; інтенсифікація навчання на основі опорних схем і знакових моделей; рівнева диференціація навчання на основі обов'язкових результатів; блочно-консультативна; корпоративного навчання; розвитку критичного мислення.

Підтвердження отриманих результатів навчання

Методи оцінювання та підтвердження результатів навчання: екзамени, заліки, тести, практика, контрольні, курсові та дипломні роботи, есе, презентації, використання симуляторів тощо.

Формативні (вхідне тестування та поточний контроль): тестування знань або умінь; усні презентації; звіти про лабораторні роботи; аналіз текстів або даних; звіти про практику. Сумативні (підсумковий контроль): екзамен (письмовий з подальшим усним опитуванням); залік (за результатами формативного контролю).

Система оцінювання

Оцінювання навчальних досягнень здобувачів здійснюється за національною шкалою (екзамени – відмінно, добре, задовільно, незадовільно; заліки – зараховано, незараховано); 100-бальною шкалою (екзамени та заліки) та шкалою ECTS (екзамени та заліки). Порядок оцінювання з кожного предмету та компоненту предмету (теми, практичної або лабораторної роботи тощо) наведений в робочих програмах та сілабусах дисциплін.

1.5 Teaching and assessment

Teaching and learning

The main approach: problem-oriented student-centered learning with elements of self-study.

Teaching methods: lectures, practical and laboratory classes, consultations, seminars and/or conferences, elements of online training, training and internships on simulators, practice training on ships.

The educational program provides for the use of the following educational technologies: information and communication; interactive; intensification of training on the basis of reference schemes and sign models; level differentiation of training on the basis of obligatory results; block-consultative; corporate training; development of critical thinking.

Confirmation of the received learning outcomes

Assessment and confirmation of learning outcomes methods: exams, tests, practice, tests, term papers and dissertations, essays, presentations, use of simulators etc.

Formative (input testing and current control): testing of knowledge or skills; oral presentations; reports on laboratory works; analysis of texts or data; practice reports. Summative (final control): exam (written with subsequent oral examination); offset (based on the results of formative control).

Evaluation system

Assessment of academic achievements of applicants is carried out on a national scale (exams - excellent, good, satisfactory, unsatisfactory; tests - passed, not passed); 100-point scale (exams and tests) and ECTS scale (exams and tests). The order of assessment for each subject and component of the subject (topic, practical or laboratory work, etc.) is given in the syllabi of disciplines.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 15 з 50

1.6 Програмні компетентності

Нижченаведені програмні компетентності визначені, консолідовані та узагальнені на основі вимог нормативних документів вказаних в п.1.3 відповідно до початкового рівня та ступеню молодшого бакалавра.

Визначені в пп. 2.2.4; 2.2.5 компетентності з кожної дисципліни відображені у робочій програмі відповідної дисципліни, де додатково розкриті відповідно до кожної теми.

Система компетентностей молодшого бакалавра за спеціальністю та спеціалізацією формується обов'язковими дисциплінами ОПП.

Загальні компетентності (soft skills)

K1. Здатність використовувати англійську та німецьку мову у вигляді стандартних фраз при виконанні професійних обов'язків.

K2. Здатність використання інформаційних і комунікаційних технологій з урахуванням законів про захист даних.

K3. Здатність працювати в команді, у тому числі, в складних і критичних умовах, дотримуватись правил поведінки та принципів міжособистісної взаємодії, поваги мультикультурності, діяти соціально відповідально та свідомо.

K4. Прагнення до збереження навколишнього середовища.

K5. Здатність до подальшого навчання.

Спеціальні компетентності (фахові)

K6. Здатність оперувати необхідними технічними та річковими термінами, а також термінами пов'язаними з соціальними аспектами у стандартизованих фразах.

K7. Здатність використовувати документацію необхідну для експлуатації суден та плавучих засобів, згідно міжнародних і національних вимог та законодавства.

K8. Здатність нести безпечну вахту на ходу та стоянці.

K9. Здатність застосовувати правила судноплавства на внутрішніх водних шляхах.

1.6 Program competencies

The following program competencies are defined, consolidated and generalized based on the requirements of the regulatory documents specified in p. 1.3 in accordance with the initial level and junior bachelor's degree.

Defined in pp. 2.2.4; 2.2.5 competences from each discipline are reflected in the syllabi of the discipline, where they are further detailed according to each topic.

The system of junior bachelor's competencies in the specialty and specialization is formed by the compulsory disciplines of SP.

General competencies (soft skills)

K1. Ability to speak English and German in standard phrases during professional duties.

K2. Ability to use information and communication technologies, taking into account data protection laws.

K3. The ability to work in a team, including difficult and critical conditions, to follow the rules of behavior and principles of interpersonal interaction, respect for multiculturalism, to act socially responsibly and consciously.

K4. The desire to preserve the environment.

K5. Ability to further study.

Special competencies (professional)

K6. Ability to operate with the necessary technical and river terms and definitions, as well as definitions related to social aspects in standardized phrases.

K7. Ability to use the documentation required for the operation of ships and vessels, in accordance with international and national requirements and legislation.

K8. Ability to keep a safe watch while sailing and at the berth.

K9. Ability to apply the rules of navigation on inland waterways.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 16 з 50

K10. Здатність користуватися загальними положеннями, сигналами місцевих компетентних органів, сигналами та знаками, що застосовуються на внутрішніх водних шляхах

K10. Ability to use general provisions, signals from local competent authorities, signals and signs used on inland waterways.

K11. Здатність користуватися навігаційними посібниками, картами, іншими інформаційними матеріалами, інструментами нагляду за водним рухом та використовувати сучасні електронні навігаційні засоби та системи.

K11. Ability to use navigation guides, maps, other informational materials, water traffic control tools and use modern electronic navigational aids and systems.

K12. Здатність орієнтуватися та маневрувати з урахуванням географічних, гідрологічних, метеорологічних та морфологічних особливостей внутрішніх водних шляхів, в тому числі з високою щільністю руху та використовувати приводні та маневруючі системи, а також відповідні системи зв'язку та сигналізації.

K12. Ability to navigate and maneuver taking into account the geographical, hydrological, meteorological and morphological features of inland waterways, including those with high traffic density, and use propulsion and maneuvering systems, as well as appropriate communication and signaling systems.

K13. Здатність забезпечувати проведення операцій зі швартування, відшвартування, буксирні (штовхальні) операції, операції зчеплення із баржею, причалювання та постановки на якір, шлюзування.

K13. Ability to ensure the carrying out of mooring, unmooring, towing (pushing) operations, barge coupling operations, docking, anchoring, locking.

K14. Здатність розрізняти типи та конструкції шлюзів, мостів дамб, інших гідротехнічних споруд, здатність забезпечувати процес їх проходження.

K14. Ability to distinguish types and designs of locks, dams, other hydraulic waterworks, the ability to ensure the process of their passage.

K15. Здатність належно реагувати на надзвичайні ситуації, пов'язані з навігацією (посадка на міліну, зіткнення та ін.), проводити необхідні дії під час отримання сигналу лиха, координувати пошуково-рятувальні операції, використовувати системи і обладнання зв'язку та сигналізації.

K15. Ability to properly respond to emergency situations related to navigation (grounding, collision, etc.), take the necessary actions when receiving a distress signal, coordinate search and rescue operations, use communication and signaling systems and equipment.

K16. Здатність розрізняти будови, характеристики, конструкції, розміри та тоннаж різних видів плавучих засобів, включаючи судна та каравани, суднові системи та пристрої та читати креслення, схеми, іншу технічну документацію щодо будови, механізмів, систем та пристроїв судна.

K16. Ability to distinguish the constructions, characteristics, structures, dimensions and tonnage of various types of watercraft, including ships and caravans, ship systems and devices and to read drawings, diagrams, other technical documentation related to the structure, mechanisms, systems and gears of the ship.

K17. Здатність здійснювати контроль та підтримку судна у морехідному стані.

K17. Ability to monitor and maintain the seaworthiness of ship.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 17 з 50

K18. Здатність здійснювати вантажно-розвантажувальні роботи, укладку вантажу в трюмі, розраховувати кількість вантажу, розробляти вантажні плани з урахуванням впливу на посадку, остійність та міцність судна, користуватися програмним забезпеченням.

K19. Здатність забезпечувати безпечне перевезення та обслуговування пасажирів.

K20. Здатність здійснювати підготовку, експлуатацію, спостереження, та безпечне обслуговування рухової установки, допоміжних механізмів і пов'язаних з ними систем управління та управляти роботою механізмів рухової установки.

K21. Здатність усувати несправності (пошкодження) суднового механічного обладнання, приводити його в робочий стан і здійснювати заходи щодо їх запобігання.

K22. Здатність управляти та стежити за операціями з експлуатації паливної, мастильної, баластної та інших систем.

K23. Здатність здійснювати експлуатацію електричного, електронного обладнання і систем управління.

K24. Здатність здійснювати технічне обслуговування електричного та електронного обладнання, запобігати пошкодженню, виявляти і усувати несправності.

K25. Здатність використовувати ручні інструменти, верстати та вимірювальні інструменти для обслуговування та ремонту технічних пристроїв.

K26. Здатність виконувати такелажні роботи, знати характеристики суднового такелажу, маркування, обслуговування, належне розміщення.

K27. Здатність забезпечити протипожежну безпеку та вміння боротися з пожежами на суднах.

K28. Здатність забезпечити безпеку та охорону судна, екіпажу і пасажирів та умови використання й експлуатації рятувальних засобів.

K29. Здатність надати першу медичну допомогу та застосовувати засоби першої медичної допомоги на суднах.

K18. Ability to carry out loading and unloading operations, stacking cargo in the hold, calculate the amount of cargo, develop cargo plans taking into account the impact on draught, trim, loll, stability and strength of the vessel, use software.

K19. Ability to provide safe transportation and passenger service.

K20. Ability to prepare, operate, monitor, evaluate and safely maintain the propulsion system, auxiliary machinery and associated control systems, and to operate the propulsion machinery.

K21. The ability to fix malfunctions (damages) of the ship's mechanical equipment, bring it into working condition and take measures to prevent them.

K22. Ability to manage and monitor the operations with fuel, lubrication, ballast and other systems.

K23. Ability to operate with electrical, electronic equipment and control systems.

K24. Ability to maintenance of electrical and electronic equipment, prevent damage, detect and fix malfunctions.

K25. Ability to use hand tools, machine tools and measuring tools to maintain and repair technical devices.

K26. Ability to rigging work, know the characteristics of ship wires and ropes, marking, maintenance, proper keeping.

K27. Ability to provide fire safety and to fight fires on ships..

K28. Ability to ensure the safety and security of the ship, crew and passengers and the conditions of use and operation of life-saving equipment.

K29. Ability to provide first aid and to use first aid equipment on ships.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 18 з 50

К30. Здатність здійснювати нагляд та контроль за виконанням вимог законодавства в сфері мореплавства та заходів щодо забезпечення охорони людського життя на морі, охорони і захисту морського середовища, дотримання правил техніки безпеки, безпеки персоналу та судна..

К31. Здатність використовувати системи внутрішньосуднового зв'язку.

K30. The ability to supervise and control compliance with the requirements of legislation in the field of navigation and measures to ensure the protection of human life at sea, the protection of the marine environment, compliance with the rules of safety technology, the safety of personnel and the vessel.

K31. Ability to use intercom systems.

1.7 Програмні результати навчання

Результати навчання формуються у здобувачів після вивчення відповідної дисципліни. Визначені в п. 2.2.4 ОПП результати навчання з кожної дисципліни відображені у робочій програмі відповідної дисципліни та узагальнюють локальні результати навчання кожного компоненту дисципліни (теми, модулю, заняття тощо).

Програмні результати навчання формуються обов'язковими дисциплінами ОПП.

Програмні результати навчання вносяться в додаток до диплому молодшого бакалавра.

1.7 Program learning outcomes

Learning outcomes are formed after studying the relevant discipline. The learning outcomes in each discipline defined in the 2.2.4 SP are reflected in the detailed teaching syllabus of the relevant discipline and summarize the local learning outcomes of each component of the discipline (topics, module, classes, labs etc.).

The learning outcomes are formed by the compulsory disciplines of the SP.

Program learning outcomes are added to the supplement of junior bachelor's degree diploma.

Кваліфікація передбачає наступні результати навчання:

PH1. Знання відповідних технічних термінів та визначень.

PH2. Знання інформаційно-комунікаційних систем, в т.ч. комп'ютерних наявних на борту, уміння правильно спілкуватись та використовувати стандартні фрази зв'язку.

PH3. Уміння застосовувати основні принципи командної роботи, підтримувати добрі соціальні відносини на борту, розпізнавати та запобігати перевтомленню, знання принципів здорового харчування, правил гігієни.

PH4. Знати та уміти застосовувати чинне законодавство та правила компанії щодо алкоголю та наркотиків та відповідно реагувати на порушення.

The qualification involves the following learning outcomes:

PH1. Knowledge of relevant technical terms and definitions.

PH2. Knowledge of information and communication systems, including computers available on board, the ability to communicate correctly and use standard communication phrases.

PH3. The ability to apply the basic principles of teamwork, maintain good social relations on board, recognize and prevent overwork, knowledge of the principles of healthy nutrition, hygiene rules.

PH4. Know and be able to apply applicable alcohol and drug laws and company policies and respond to violations accordingly.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 19 з 50

PH5. Знання екологічних норм, процедур запобігання забрудненню навколишнього середовища, сталого використання ресурсів та законодавства щодо утилізації відходів, уміння вживати запобіжні заходи для цього.

PH6 Знання природи небезпеки на борту, переваг безпечної роботи, законодавства та інструкцій з охорони праці та техніки безпеки інших норм щодо безпечних та стійких умов праці, уміння використовувати безпечні робочі процедури, засоби безпеки запобігати небезпекам.

PH7. Знання мінімальних вимог до комплектації, кваліфікації та медичного стану екіпажу, режимів праці та відпочинку.

PH8. Знання структури та змісту класифікаційних та інших обов'язкових документів судна, процедур перевірок судна та його обладнання.

PH9. Знання водних шляхів, що використовуються при навігації, географічного розташування річок, каналів, портів, внутрішніх гаваней, класифікації внутрішніх водних шляхів, розмірів водного шляху, в т.ч. за допомогою сучасних інформаційних систем, уміння обчислювати відстані та час плавання з урахуванням обмежень.

PH10. Знання гідрологічних та морфологічних характеристик водних шляхів, швидкості течії, метеорологічних впливів на основні водні шляхи, метеорологічних характеристик, структури прогнозів погоди, служби попередження, впливу хвиль, вітру і течії на хід, маневрування або нерухоме судно та уміння розрахувати рівень води, глибину та надводний габарит.

PH11. Знання конструкції інженерних споруд профілів водних шляхів та їх впливу на судноплавство, уміння проходити через різні типи шлюзів, мостів, каналів, а також використовувати безпечні гавані і порти на ніч.

PH12. Уміння застосовувати правила плавання внутрішніми водними шляхами.

PH5. Knowledge of environmental regulations, procedures for preventing environmental pollution, sustainable use of resources and legislation on waste disposal, the ability to take precautionary measures for this.

PH6 Knowledge of the nature of danger on board, the benefits of safe work, legislation and instructions on occupational health, labor protection and safety and other norms regarding safe and sustainable working conditions, the ability to use safe work procedures, equipment, and prevent hazards.

PH7. Knowledge of the minimum requirements for manning, qualification and medical condition of the crew, working time and rest.

PH8. Knowledge of the structure and content of the ship's classification and other mandatory documents, ship inspection procedures and its equipment.

PH9. Knowledge of waterways used in navigation, geographical location of rivers, canals, ports, inland harbors, classification of inland waterways, waterway dimensions, including with the help of modern information systems, the ability to calculate distances and voyage time taking into account restrictions.

PH10. Knowledge of hydrological and morphological characteristics of waterways, stream speed, meteorological effects on waterways, meteorological characteristics, structure of weather forecasts, warning services, effects of waves, wind and current on a moving, maneuvering or stationary vessel and the ability to calculate water level, depth and air draught.

PH11. Knowledge of the construction of engineering structures of waterway profiles and their influence on shipping, the ability to pass through various types of locks, bridges, canals, and to use safe harbors and ports at night.

PH12. Ability to apply the rules of navigation on inland waterways.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 20 з 50

PH13. Знання навігаційних посібників інших навігаційних документів та уміння користуватися ними, джерел помилок та принципів корегування навігаційних засобів, уміння використовувати знаки денної та нічної сигналізації та засоби водного руху.

PH14. Знання систем AIS, RIS, Inland ECDIS, GPS, їх компонентів та уміння їх використовувати.

PH15. Знання рушійних, рульових та маневруючих систем та їх впливу на маневреність та уміння їх використовувати.

PH16. Знання впливу руху судна на посадку залежно від глибини води та ширину каналу та реакції судна на вплив мілководдя та близькості стінок каналу або взаємодії з іншим судном на ходу або біля причалу.

PH17. Знання швартувальних операцій та порядку дії при зчлюванні з іншою баржею або судном, порядку дії при постановці або зняття з якоря, маневрування за допомогою якоря та уміння використовувати зчлювальне, швартовне та якірне обладнання.

PH18. Знання правил що застосовуються у разі неминучого зіткнення або аварії та після цього, уміння орієнтуватися на судні в умовах неминучого зіткнення, щоб шкода була мінімальною для людей та вживати відповідні заходи після зіткнення, навалу, посадки на мілину тощо.

PH19. Знання особливостей поведінки судна його конструкції та морехідних якостей в залежності від типу та конструкції, правил та норм забезпечення остійності судна, принципів та уміння контролювати забезпечення водонепроникності, непотоплюваності, розподілу на відсіки та аварійної остійності, уміння припиняти надходження води всередину корпусу судна, спілкуватися з рятувальними суднами та службами для отримання дозволу на плавання до місця відновлення.

PH13. Knowledge of navigation manuals of other navigational documents and ability to use them, sources of errors and principles of correction of navigational aids and manuals, ability to use day and night signaling signs and means of water traffic.

PH14. Knowledge of AIS, RIS, Inland ECDIS, GPS systems, their components and the ability to use them.

PH15. Knowledge of propulsion, steering and maneuvering systems and their impact on maneuverability and the ability to use them.

PH16. Knowledge of the impact of the vessel's draught and trim depending on the depth of water and the width of the channel and the response of the vessel to the influence of water shoal and the proximity of the channel walls or interaction with another vessel underway or at the berth.

PH17. Knowledge of mooring operations and the procedures for coupling with another barge or vessel, the procedure for anchoring, maneuvering with an anchor and the ability to use deck winch, mooring and anchoring equipment.

PH18. Knowledge of the rules applicable in the event of an imminent collision or accident and after that, the ability to orientate vessels in the conditions of an imminent collision so that damage to people is minimal and take appropriate measures after a collision, crowding, grounding, etc.

PH19. Knowledge of the characteristics of the behavior of the vessel its structure and seaworthiness depending on the type and design, the rules and regulations for ensuring the stability of the vessel, the principles and ability to control the watertightness, unsinkability, compartment subdivision and damaged stability, the ability to stop the ingress of water into the vessel's hull, communicate with rescue vessels and services to obtain permission to sail to the recovery point.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 21 з 50

PH20. Знання правил та норм, що стосуються вантажних робіт та обмежень пов'язаних з цим, уміння укласти вантажі в трюмі в тому числі за допомогою засобів кріплення, розуміння наслідків неправильного завантаження та розвантаження, уміння визначити вагу та кількість завантаженого або розвантаженого сухого та рідкого вантажу.

PH21. Уміння розрахувати посадку, остійність та міцність судна в т.ч. з урахуванням вільних поверхонь у танках, та контролювати її протягом рейсу, в т.ч. за допомогою програмного забезпечення.

PH22. Знання креслень, керівництв з експлуатації обладнання, технічних посібників тощо, процедур необхідних для безпечної роботи з двигунами та обладнанням, вміння інтерпретувати та використовувати їх для роботи енергетичної установки, в тому числі для пуску, регулювання та зупинки.

PH23. Знання обладнання судна, головної енергетичної установки, допоміжного обладнання та систем управління, його конструкції та експлуатаційних характеристик, уміння використовувати головні та допоміжні енергетичні установки, системи та пристрої, інше обладнання судна згідно призначення.

PH24. Знання електротехніки, електроніки, автоматики та різного електрообладнання суден, його конструкції та експлуатаційних характеристик, уміння користуватися розподільчими щитами, електрообладнанням судна, береговим електропостачанням, безпечно працювати з електрообладнанням, тестувати, ремонтувати та обслуговувати системи управління.

PH25. Знання методів виявлення несправностей двигуна та машин, уміння виявляти несправності, часті джерела неполадок чи невідповідної роботи.

PH26. Знання інструкцій, програм та процедур щодо технічного обслуговування та ремонту, уміння застосовувати процедури технічного обслуговування та ремонту згідно інструкцій, вести журнал технічного обслуговування.

PH20. Knowledge of the rules and regulations related to cargo operations and related restrictions, the ability to stack cargo in the hold, including with the help of fasteners, understanding the consequences of incorrect loading and unloading, the ability to determine the weight and quantity of loaded or unloaded dry and liquid cargo.

PH21. The ability to calculate the draught, trim, loll, stability and strength of the vessel, taking into account the free surfaces in the tanks, and control it during the voyage, including using software.

PH22. Knowledge of drawings, equipment operating manuals, technical regulations, etc., procedures required for safe operation of engines and equipment, ability to interpret and use them for power plant operation, including start-up, tuning regulations, and shutdown.

PH23. Knowledge of the ship's equipment, the main power plant, auxiliary equipment and control systems, its design and operational characteristics, the ability to use the main and auxiliary power plants, systems and devices, other equipment of the ship according to its purpose.

PH24. Knowledge of electrical engineering, electronics, automation and various electrical equipment of ships, its design and operational characteristics, ability to use switchboards, electrical equipment of the ship, shore power supply, test, repair and maintain control systems, work safely with electrical equipment.

PH25. Knowledge of methods for detecting malfunctions of engines, drives and units, the ability to identify malfunctions, frequent sources of malfunctions or improper operation.

PH26. Knowledge of instructions, programs and procedures for maintenance and repair, ability to apply maintenance and repair procedures according to instructions, make entries in the maintenance log.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 22 з 50

PH27. Уміння вести судновий журнал, машинний журнал, журнал нафтових операцій, операцій з мусором тощо.

PH28. Знання видів надзвичайних ситуацій, аварійних процедур, рятувального обладнання та здатність організувати рятування екіпажу, уміння негайно попередити екіпаж судна та користуватись особистими та колективними засобами та приладами захисту та порятунку.

PH29. Знання принципів надання першої медичної допомоги, уміння накладати пов'язки та використовувати матеріали в аварійному медичному комплекті, рятувати та транспортувати постраждалого, здійснювати та організувати допомогу особам з обмеженими можливостями.

PH30. Знання елементів процесу горіння, можливих причин пожеж на судні та класифікації пожеж, різних типів вогнегасників, їх характеристик та процедур пожежогасіння, методів використання води для гасіння пожежі з урахуванням впливу на остійність судна, уміння застосовувати різні методи та засоби пожежогасіння.

PH31. Знання характеристик такелажу, уміння користуватись ним та зберігати.

PH27. Ability to keep ship's log, engine log, log of oil operations, garbage operations, etc.

PH28. Knowledge of types of emergency situations, emergency procedures, rescue equipment and the ability to organize the rescue of the crew, the ability to immediately warn the ship's crew and use personal and collective means and devices for protection and rescue.

PH29. Knowledge of the principles of providing first aid, the ability to apply bandages and use materials in an emergency medical kit, rescue and transport a victim, provide and organize assistance to persons with disabilities.

PH30. Knowledge of the elements of the combustion process, possible causes of fires on ships and classification of fires, different types of fire extinguishers, their characteristics and fire extinguishing procedures, methods of using water for fire extinguishing taking into account the effect on the stability of the ship, the ability to use various fire extinguishing methods and means.

PH31. Knowledge of rigging characteristics, ability to use and keeping.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 23 з 50

Результати навчання ОПП у відповідності до опису кваліфікаційного рівня в Національній рамці кваліфікацій наступні:

ЗНАННЯ:

- всебічні спеціалізовані емпіричні та теоретичні знання у сфері навчання та/ або професійної діяльності, усвідомлення меж цих знань – РН 1,2,4-11,13-20,22-26,28-31.

УМІННЯ І НАВИЧКИ:

- широкий спектр когнітивних та практичних умінь/навичок, необхідних для розв’язання складних задач у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання – РН 9-13,16,18,19,22-26,28-31;

- знаходження творчих рішень або відповідей на чітко визначені конкретні та абстрактні проблеми на основі ідентифікації та застосування даних – РН 3,4,15,17,18,19,20,21,28,30;

- планування, аналіз, контроль та оцінювання власної роботи та роботи інших осіб у спеціалізованому контексті – РН 8,9,10,15,16,18,19,20,21,26.

КОМУНІКАЦІЯ:

- взаємодія з колегами, керівниками та клієнтами у питаннях, що стосуються розуміння, навичок та діяльності у професійній сфері та/або у сфері навчання – РН 1-4,6,7,8,14,18,19,27,29;

- донесення до широкого кола осіб (колеги, керівники, клієнти) власного розуміння, знань, суджень, досвіду, зокрема у сфері професійної діяльності – РН 1,2,3,6,7,14,18,19,27,29,30.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ І АВТОНОМІЯ:

- організація та нагляд (управління) в контекстах професійної діяльності або навчання в умовах непередбачуваних змін – РН 3,4,5-8,20;

- покращення результатів власної діяльності і роботи інших – РН 3,4,5-7,28-30;

- здатність продовжувати навчання з деяким ступенем автономії – РН 1,2,3,5,6,7,13-16,19,25,28,29,30.

The learning outcomes of the SP in accordance with the description of the qualification level in the National Qualifications Framework are as follows:

KNOWLEDGE:

- comprehensive specialized empirical and theoretical knowledge in the field of education and / or professional activity, awareness of the limits of this knowledge – РН 1,2,4-11,13-20,22-26,28-31.

SKILLS:

- a wide range of cognitive and practical skills needed to solve complex problems in specialized areas of professional activity and / or training – РН 9-13,16,18,19,22-26,28-31;

- finding creative solutions or answers to clearly defined specific and abstract problems based on the identification and application of data – РН 3,4,15,17,18,19,20,21,28,30;

- planning, analysis, control and evaluation of one's own work and the work of others in a specialized context – РН 8,9,10,15,16,18,19,20,21,26.

COMMUNICATION:

- interaction with colleagues, managers and clients in matters related to understanding, skills and activities in the professional and / or educational field – РН 1-4,6,7,8,14,18,19,27,29;

- communication to a wide range of people (colleagues, managers, clients) of their own understanding, knowledge, judgments, experience, in particular in the field of professional activity – РН 1,2,3,6,7,14,18,19,27,29,30.

RESPONSIBILITY AND AUTONOMY:

- organization and supervision (management) in the context of professional activity or training in conditions of unforeseen changes – РН 3,4,5-8,20;

- improving the results of their own activities and the work of others – РН 3,4,5-7,28-30;

- the ability to continue learning with some degree of autonomy – РН 1,2,3,5,6,7,13-16,19,25,28,29,30.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 24 з 50

1.8 Ресурсне забезпечення реалізації програми

Склад ресурсного, матеріально-технічного, інформаційно-методичного та кадрового забезпечення наведений у Єдиній державній електронній базі з питань освіти України. (ЄДЕБО) та на сайті за посиланням: <https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/> <https://kivt.duit.edu.ua/fsv/> .

Якість освіти забезпечується відповідно до діючого нормативного законодавства України та Положення про систему внутрішнього забезпечення якості в ДУІТ. КІВТ ДУІТ сертифікований Регістром судноплавства України стосовно надання послуг з отримання вищої освіти та відповідає вимогам ДСТУ ISO 9001:2015 (ISO 9001:2015) «Системи управління якістю. Вимоги.». Сертифікат № 41-876-23 від 30.01.2023 дійсний до 29.01.2026 року.

Інформація щодо забезпечення якості процесу освіти розміщена на сайті ДУІТ: <https://duit.edu.ua/educational-activities/ensuring-the-quality-of-education/>

Кадрове забезпечення

Підготовка здобувачів та викладання дисциплін ведеться як фахівцями які мають науковий ступінь та/або вчене звання (більше 50% об'єму ОПП), так і фахівцями, які мають високий практичний рівень знань та звання капітанів, механіків та електромеханіків 1 розрядів. Всі науково-педагогічні працівники проходять підвищення кваліфікації (стажування), в тому числі закордонні згідно з Положенням про підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників ДУІТ. Для викладання окремих тем залучаються представники кріюінгових та судноплавних компаній, адміністрації галузі.

Консолідована інформація щодо кадрового забезпечення наведена на сайті факультету: https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/#section_3

1.8 Resource support for program implementation

The composition of resource, logistical, informational and methodological and staffing is given in the Unified State Electronic Database on Education of Ukraine. (EDEBO) and on the site at the link: <https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/> <https://kivt.duit.edu.ua/fsv/> .

The quality of education is ensured in accordance with the current regulations of Ukraine and the Regulations on the system of internal quality assurance in SUIT. The Institute is certified by the Register of Shipping of Ukraine for the provision of higher education services and meets the requirements of DSTU ISO 9001: 2015 (ISO 9001: 2015) "Quality Management Systems. Requirements." The № 41-876-23 certificate is valid until January 29, 2026.

Consolidated information on ensuring the quality of the education process is available on the website of DUIT:

<https://duit.edu.ua/educational-activities/ensuring-the-quality-of-education/>

Staffing

Training of applicants and teaching of disciplines is conducted both by specialists who have a scientific degree and / or academic title (more than 50% of the volume of SP) and by specialists who have a high practical level of knowledge and rank of captains, engineers and electric engineers of 1 categories . All scientific and pedagogical workers undergo advanced training (internships), including foreign ones according to the "Regulations on professional development of pedagogical and scientific and pedagogical workers of SUIT". Representatives of crewing and shipping companies, industry administration are involved in teaching certain topics.

Consolidated information on staffing is available on the faculty website: https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/#section_3

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 25 з 50

Матеріально-технічне забезпечення

Матеріально-технічне забезпечення складається з лекційних аудиторій, обладнаних мультимедійною технікою з можливістю використання мережі Інтернет,

- комп'ютерних класів зі спеціалізованим програмним забезпеченням;
- спеціалізованих лабораторій з судновим електричним та енергетичним обладнанням, сертифікованих Регістром судноплавства України.

ДУІТ є власником річкового навчально-тренувального судна «Штурман», а також ліцензованих судових симуляторів:

- симулятор ходового містка для навчання судноводів навігації NTPRO 5000;

- симулятор для навчання судноводів користуванням електронними картографічними системами NTPRO 5000;

- симулятор для навчання судноводів роботі з Глобальною морською системою зв'язку під час лиха і для забезпечення безпеки мореплавства (ГМЗЛБ)

- суднова енергетична установка суховантажного судна з дизельним двигуном типу Wartsila – Sultzer RTA 58 (TRANSAS ERS 5000);

- суднова енергетична установка танкеру-газовозу LNG з паровою турбіною подвійного розширення типу Kawasaki UA-400 (TRANSAS ERS 5000);

- суднова енергетична установка двопаливного танкеру-газовозу LNG з дизель-електричною установкою (WÄRTSILÄ ERS 5000).

- малий дослідний басейн для дослідження плавучості, остійності, непотоплюваності та вільних бортових коливань судна на тихій воді.

Повний опис матеріально-технічної бази:

https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/#section_7

<https://kivt.duit.edu.ua/fsv/>

Інформаційне та навчально-методичне забезпечення

Інформаційне та навчально-методичне забезпечення кожної з дисциплін що входять до нормативної та вибіркової частин

Provision of training equipment and facilities

Training equipment and facilities consists of:

- lecture halls equipped with multimedia equipment with the possibility of using the Internet,

- computer classes with specialized software;

- specialized laboratories with ship electrical and energy equipment, certified by the Register of Shipping of Ukraine.

SUIT is the owner of the river training ship "Shturman", as well as certified ship simulators:

- navigation bridge simulator NTPRO 5000 for training shipmasters in navigation;

- simulator for training shipmasters in the use of NTPRO 5000 electronic cartographic systems;

- a simulator for training shipmasters to work with the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS);

- ship power plant of a dry cargo ship with a diesel engine type Wartsila - Sultzer RTA 58 (TRANSAS ERS 5000);

- ship power plant LNG tanker with double expansion steam turbine type Kawasaki UA-400 (TRANSAS ERS 5000);

- ship power plant of dual-fuel LNG tanker with diesel-electric main power plant (WARTSILA ERS 5000).

- small experimental pool for studying the buoyancy, stability, unsinkability and oscillations of the vessel.

A full description of the availability of study and training equipment:

https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/#section_7

<https://kivt.duit.edu.ua/fsv/>

Information and educational and methodical support

Information and educational-methodical support of each of the disciplines included in the normative and selective parts consists of

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 26 з 50

складається з навчально-методичного комплексу дисципліни: програми дисципліни, робочої програми дисципліни (сілабусу), конспекту лекцій, методичних вказівок, переліку питань для складання іспитів/заліків та ін. Інформаційне та навчально-методичне забезпечення в електронному вигляді також доступне у будь-який час у кабінеті студента в CRM програмі управління факультетом та на сайті факультету:

https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/#section_5

1.9 Академічна мобільність

Академічна мобільність студентів здійснюється на підставі укладення угод про співробітництво з іншим навчальним закладом або групою навчальних закладів за узгодженими та затвердженими у встановленому порядку індивідуальними навчальними планами студентів та програмами навчальних дисциплін, а також в рамках угод про співробітництво в галузі освіти, міжнародних проектів, грантів та інших подібних.

Національна кредитна мобільність

Національна кредитна мобільність забезпечується співпрацею з провідними навчальними закладами України задля організації взаємного обліку здобувачами у відповідності до угоди про співробітництво. Перелік партнерів вказаний на сайті:

<https://duit.edu.ua/about/university-partners/>

Міжнародна кредитна мобільність

Міжнародна кредитна мобільність забезпечується співпрацею з європейськими навчальними закладами вищої освіти задля організації взаємного обміну здобувачами за проектами з міжнародної кредитної мобільності.

Повний перелік міжнародних партнерів вказаний на сайті:

<https://duit.edu.ua/international-activities/international-cooperation/>

Навчальний заклад є учасником міжнародної програми Erasmus+.

educational-methodical set of discipline: discipline program, syllabus, lecture notes, methodical instructions, list of questions for exams / tests, etc.

Information and educational support in electronic form is also available at any time in the student's office in the CRM program of faculty management and on the faculty website:

https://kivt.duit.edu.ua/fetsvt/#section_5

1.9 Academic mobility

Academic mobility of students is carried out on the basis of cooperation agreements with another educational institution or group of educational institutions according to agreed and approved in the prescribed manner individual student curricula and programs of disciplines, as well as cooperation agreements in education, international projects, grants and others like it.

National credit mobility

National credit mobility is ensured by cooperation with leading educational institutions of Ukraine in order to organize mutual accounting by applicants in accordance with the cooperation agreement. List of partners:

<https://duit.edu.ua/about/university-partners/>

International credit mobility

International credit mobility is provided by cooperation with European higher education institutions in order to organize mutual exchange of applicants for international credit mobility projects.

Full list of international partners:

<https://duit.edu.ua/international-activities/international-cooperation/>

The SUIIT is a participant in the international Erasmus + program.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

2. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТ ОПП ТА ЇХ ЛОГІЧНА ПОСЛІДОВНІСТЬ

2. LIST OF SP COMPONENTS AND THEIR LOGICAL SEQUENCE

2.1 Перелік компонент ОПП

2.1 List of SP components

2.1.1 Загальна структура ОПП

2.1.1 General structure of SP

Навчальне навантаження згідно плану Type of training blocks according to the curriculum	Кре- дити Credits ECTS	Годи- ни Hours	%	Навчальне навантаження згідно плану Type of training blocks according to the curriculum	Кре- дити Credits ECTS	Годи- ни Hours	%
1. Обов'язкові дисципліни 1. Compulsory disciplines	90	2700	75,0	2. Вибіркові дисципліни 2. Selective disciplines	30	900	25,0
Загальна частка аудиторного навантаження The total share of contact hours		1318	48.8	Загальна частка іноземної мови The total share of foreign language		120	9.1
РАЗОМ: TOTAL:					120	3600	100
3. Практика обов'язкова 3. Compulsory ship and repair training	6	180	6,7	4. Практика за вибором 4. Selective ship training			
РАЗОМ: TOTAL:					6	180	6,7
РАЗОМ:					120	3600	100

Контактні аудиторні години, як правило, розподіляються в рівній пропорції між лекціями та практичними заняттями. За предметами, які пов'язані з експлуатацією судна передбачені лабораторні заняття до 25% від загального об'єму аудиторних годин. Предмети ОК 1, 10, 18, 26, 29 мають тільки практичні заняття. Обсяг аудиторних годин більшості обов'язкових дисциплін денної форми складає 40-50%, заочної – 8-12%. Аудиторні години деяких дисциплін денної форми сягають до 67% в зв'язку з труднощами самостійного опанування цих дисциплін або виключної важливості для моряків.

Contact classroom hours are usually distributed in equal proportions between lectures and practical classes. Subjects related to the operation of ship provide laboratory classes up to 25% of the total classroom hours. Subjects ОК 1, 10, 18, 26, 29 have only practical classes. The volume of classroom hours of most compulsory full-time subjects is 40-50%, part-time - up to 12%. Classroom hours of some full-time disciplines reach up to 67% due to the difficulties of self-mastery of these disciplines or of exceptional importance to seafarers.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

2.1.2 Структура ОПП за дисциплінами 2.1.2 List of SP courses

Шифр дисципліни Course code	Назва навчальної дисципліни Name of course	Розподіл за семестрами та контрольні заходи Distribution by semesters and evaluation					Об- сяг Amo unt	Компетентності Competencies (К)	Результати навчання Learning outcomes (РН)	
		Екзамени Exams	Заліки Tests	Роботи						Кредити Credits ECTS
				Контрольні Written Test	Розрахунково- графічні	Курсові Term Paper				
		Номери семестрів Semester numbers								

.1 Обов'язкові дисципліни

.1 Compulsory disciplines

OK1	Українська мова за професійним спрямуванням	1		1			3	2,6	1,2
	Ukrainian language for professional purposes								
OK2	Безпека життєдіяльності та медична допомога	1		1			3	3,19,20,28,29,30	3,4,6,7,29
	Labor protection, onboard ship safety, first medical aid								
OK3	Боротьба за живучість судна та виживання в екстремальних умовах	1		1			3	15,27,28,31	2,18,19,28,30
	Ship damage control and survival in extreme conditions								
OK4	Вища та прикладна математика	1		1			3	5	21
	Higher and applied mathematics								
OK5	Основи суднової енергетики та конструкції двигуна			1	1		3	5,6,7,20	1,22,23
	Fundamentals of marine energy and engines construction								
OK6	Основи електротехніки та суднової електроенергетики			1	1		3	5,6,7,23	1,2,22,24
	Fundamentals of electrical engineering and marine electric power engineering								
Зм.	Аркуш	Зм. внесено		Підпис		Дата			

OK7	Будова судна		1	1			3	5,6,7,16	1,19
	Construction of the ship								
OK8	Управління судновими операціями		1	1			3	6,7,13,15 18,26	1,2,17, 18,19, 20,21, 27,28, 31
	Ship operations								
OK9	Метеорологія на ВВШ		1	1			3	6,8,11,12	1,10
	Inland waters meteorology								
OK10	Німецька мова за професійним спрямуванням	2	1	1,2			3	1,2,3,5,6, 7	1,2,3
	German for professional purposes								
OK11	Лоція внутрішніх водних шляхів	2		2			3	6,7,8,10, 11,12	1,9,10, 13,14, 27
	General pilotage of inland waterways								
OK12	Судноводіння та навігаційно-гідрографічне обладнання ВВШ	2		2			3	1,2,3,6,7, 8,9,10,11 ,12,13,15	1,2,10, 12,13, 14,15, 16,17, 18,27
	Inland waterways navigation and navigational signs and aids								
OK13	Технічна механіка	2		2			3	5,6	1,22,23
	Technical mechanics								
OK14	Екологія та охорона навколишнього середовища		2	2			3	4,6,7,22, 30	1,5,6, 27
	Ecology and environmental protection								
OK15	Нормативні документи в судноплавстві та управління якістю		2	2			3	6,7,30	1,8
	Inland waterways legislation and quality management								
OK16	Гідротехнічні споруди		2	2			3	14	1,9,11
	Waterworks								
OK17	Історія судноплавства та суднобудування України		2	2			3	2,3,5,	1,3,9
	History of seafaring and shipbuilding in Ukraine								
OK18	Плавання та рятування на воді		2	2			3	3,6,15,28	1,6,18, 19,28
	Swimming and rescue lifeguard operations								

OK 19	Технологічна практика	2	2			3	3,5,6,7, 21,24,25, 26,30,31	2,3,6, 21,22, 26,26, 31
	Workshop and shiprepair practice training							
OK 20	Навчально-плавальна практика	2	2			3	1,2,3,5- 14,18,19, 26,30,31	3,6,9- 15,17, 20,21, 22,27, 31
	Initial onboard ship navigation training							
OK 21	Суднові системи та пристрої	3	3			3	4,6,7,13, 20,22	1,15,17 ,20,23
	Marine systems, gears and deck machinery							
OK 22	Правила плавання по ВВШ	3	3			3	1,2,6 - 11,15	1,2,9- 13,18, 19,27
	Rules of navigation on inland waterways							
OK 23	Річкові інформаційні системи та РЛС	3	3			3	1,2,6,8,9 -13	1,2,10, 12,13, 14,18, 27
	River information and radar systems							
OK 24	Автоматизовані комплекси судноводіння та картографічні системи	3				3	1,2,6,8,9 -13	1,2,9- 16,27
	Automatic navigational equipment and ECDIS							
OK 25	Суднові енергетичні комплекси	4	3		4	3	6,7,8,20, 21,25,30	1,22,23 ,24,25, 27
	Ship power plants							
OK 26	Англійська мова за професійним спрямуванням	4	3	4,3		3	1,2,3,5,6, 7	1,2,3
	English for professional purposes							
OK 27	Мореходні якості суден	4	4			3	6,7,16,17 ,18,30	1,16,19 ,20,21
	Maintain of ship seaworthiness							
OK 28	Технічне обслуговування та ремонт суднових технічних засобів	4	4			3	3,4,6,7, 20,21,23, 24,25,26	1,3,6, 22-27
	Maintenance and repair of ship equipment and machinery							
OK 29	Тренажерна підготовка	4	4			3	1,2,3,6,8, 9-15,17- 20,27,31	1,2,3,1 0,12,13 -23,27
	Simulator training							

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 31 з 50

OK 30	Персональний менеджмент для моряків		4	4			3	2,3,5,30	3,4,6,7
	Self-management for seafarers								

Для виконання курсової роботи передбачено 1 кредит ЄКТС у складі дисципліни.

For complete the term paper, 1 ECTS credit is provided as part of the discipline.

.2 Факультативна підготовка									
.2 Optional training									
Ф1	Морально-вольова та фізична підготовка		1						
	Volitional and physical training								
Ф2	Українська мова для іноземців		1	1				<i>(призначається за рішенням вченої ради)</i>	
	Ukrainian language for foreigners								
Ф3	Громадянська оборона		2						
	Civil defense								

.3 Атестація									
.3 Graduate examination (Attestation)									
А	Складання атестаційного кваліфікаційного екзамену	4							
	Graduate exam								

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 32 з 50

.4 Вибіркові дисципліни

.1 Перелік вибірових дисципліни за доступними ОПП рівня молодшого бакалавра наведений за посиланням:

<https://duit.edu.ua/educational-activities/selective-disciplines/fetsvt/>

.2 Вибіркові дисципліни сформовані за принципом мінімального набору дисциплін (т.зв. курс “minor”), що дозволяє здобувачеві формувати індивідуальну освітню траєкторію шляхом отримання додаткових компетентностей з суміжних спеціалізацій річкового та морського транспорту ступеню молодшого бакалавра, удосконалити соціальні навички (“soft skills”) або одержати загальну уяву з інших спеціальностей та ОПП, які викладаються у ДУІТ.

.3 Сума кредитів за кожним курсом “minor” сформована таким чином, що студент може обрати два будь-яких повних курси “minor” у 15 кредитів, що буде дорівнювати 30 кредитам (25%) вибіркової частини.

.4 Студент має право формувати індивідуальну освітню траєкторію шляхом обирання предметів з будь-якого курсу “minor” у будь-якій послідовності, який запропонований цією ОПП, але не обмежуючись лише цією ОПП. За власним бажанням студент може обрати інші предмети, окрім рекомендованих цією ОПП, та внести їх у свій індивідуальний навчальний план за умови, якщо загальна сума кредитів за час навчання не перевищуватиме 120.

.5 Наведені курси “minor”, дисципліни та номери семестрів є рекомендованими та не обмежують студента у самостійному формуванні індивідуальної освітньої траєкторії шляхом обрання дисциплін та семестрів, у якому вони будуть вивчатися згідно з Положенням про порядок та умови обрання вибірових дисциплін студентами.

.4 Elective disciplines

.1 The list of elective optional disciplines according to the available SPs of the junior bachelor's degree is given at the link:

<https://duit.edu.ua/educational-activities/selective-disciplines/fetsvt/>

.2 Elective courses are based on the principle of a minimum set of disciplines (so-called "minor" course), which allows the applicant to form an individual educational trajectory by gaining additional competencies in related specializations of river and sea transport of junior bachelor degree, improve social skills ("soft skills") or to get a general idea of other specialties and SP, which are taught in SUIT.

.3 The amount of credits for each "minor" course is formed in such a way that a student can choose any two full "minor" courses of 15 credits, which will be equal to 30 credits (25%) of the elective part.

.4 The student has the right to form an individual educational trajectory by choosing subjects from any “minor” course in any sequence offered by this SP, but not limited to this SP. At his own request, the student can choose subjects other than those recommended by this SP and include them in his individual curriculum, provided that the total amount of credits for the period of study does not exceed 120.

.5 Following “minor” courses, disciplines and semester numbers are recommended and do not restrict the student in self-formation of individual educational trajectory by choosing disciplines and semesters in which they will be studied according to the “Regulations on the procedure and conditions of elective disciplines selection by SUIT students”.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Шифр дисципліни Course code	Назва навчальної дисципліни Name of course	Розподіл за семестрами та контрольні заходи Distribution by semesters and evaluation					Об- сяг Amo unt Кредити Credits ECTS	Компетентності Competencies	Результати навчання Learning outcomes
		Екзамен Exams	Заліки Tests	Роботи					
				Контрольні Written Test	Розрахунково- графічні Calculation	Курсові Term Paper			
		Номери семестрів Semester numbers							

Рекомендований вибіркового курс додаткових навчальних дисциплін відповідно до Директиви 87/540/ЄЕС про доступ до професійної діяльності оператора перевезень товарів національними і міжнародними водними шляхами.

The recommended elective course of additional educational disciplines in accordance with Directive 87/540/EEC on access to the professional activity of the operator of the transportation of goods by national and international waterways.

ВБ 1.1	Право Law		3	3			3	Компетентності та результати навчання забезпечуються відповідно додатку до Директиви 87/540/ЄЕС. Competences and learning outcomes are provided in accordance with the Annex to Directive 87/540/EEC.
ВБ 1.2	Торгове та фінансове управління підприємством The commercial and financial management of an undertaking		3	3			3	
ВБ 1.3	Доступ до ринку Access to the market		3	3			3	
ВБ 1.4	Технічні стандарти та технічні аспекти діяльності Technical standards and technical aspects of operation		3	3			3	
ВБ 1.5	Безпека Safety		3	3			3	
Загалом: Total:			5	5			15	

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 34 з 50

2.2 Структурно-логічні схеми

2.2 Structural and logical schemes

2.2.1 Загальна логічна послідовність вивчення компонент ОПП

2.2.1 The general logical sequence of studying the components of the SP

.1 В першому семестрі вивчаються базові дисципліни, які дозволяють ввести до фаху на базі знань неповної середньої освіти та надати загальні компетентності та частину загальних фахових компетентностей, пов'язаних з основами будови судна, його енергетичної установки, безпеки, суднових операцій. Це дозволяє перейти до вивчення спеціальних фахових дисциплін з урахуванням проходження практики у другому семестрі.

.1 In the first semester, the basic disciplines are studied, which allow you to enter the profession based on the knowledge of secondary education and provide general competences and part of the general professional competences related to the basics of the structure of the ship, its power plant, safety and ship operations. This allows you to move on to the study of special professional disciplines, taking into account the practice in the second semester.

.2 Другий семестр передбачає вивчення дисциплін, які є фундаментальними для подальшого вивчення професійних дисциплін та проходження практичної підготовки в ремонтних майстернях, на судні в процесі ремонту або лабораторії суднових енергетичних установок закладу, а також навчальну плавальну практику на суднах у складі екіпажу судна. Це дозволяє отримати частину спеціальних фахових компетентностей та результатів навчання у відповідності до програми практики.

.2 The second semester involves the study of disciplines that are fundamental for the further study of professional disciplines and practical training in repair workshops, on a ship undergoing repair or in the laboratory of ship power installations of the institution, as well as educational onboard training practice on ships as part of the ship's crew. This allows you to obtain a part of special professional competences and learning outcomes in accordance with the practice program.

.3 В третьому та четвертому семестрі вивчаються спеціальні фахові дисципліни практичного прикладного характеру, які дозволяють отримати навички, вміння та здатності, загальні фахові компетентності та результати навчання зі спеціальності та спеціалізації.

.3 In the third semester, special professional disciplines of fundamental and practical applied are studied, which allow to acquire skills and abilities, general professional competencies and learning outcomes in the specialty and specialization.

Також другий рік навчання передбачає вивчення вибірових дисциплін.

Also, the second year of study includes the study of elective subjects

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата

2.2.2 Загальна послідовність вивчення компонент ОПП у графічному вигляді

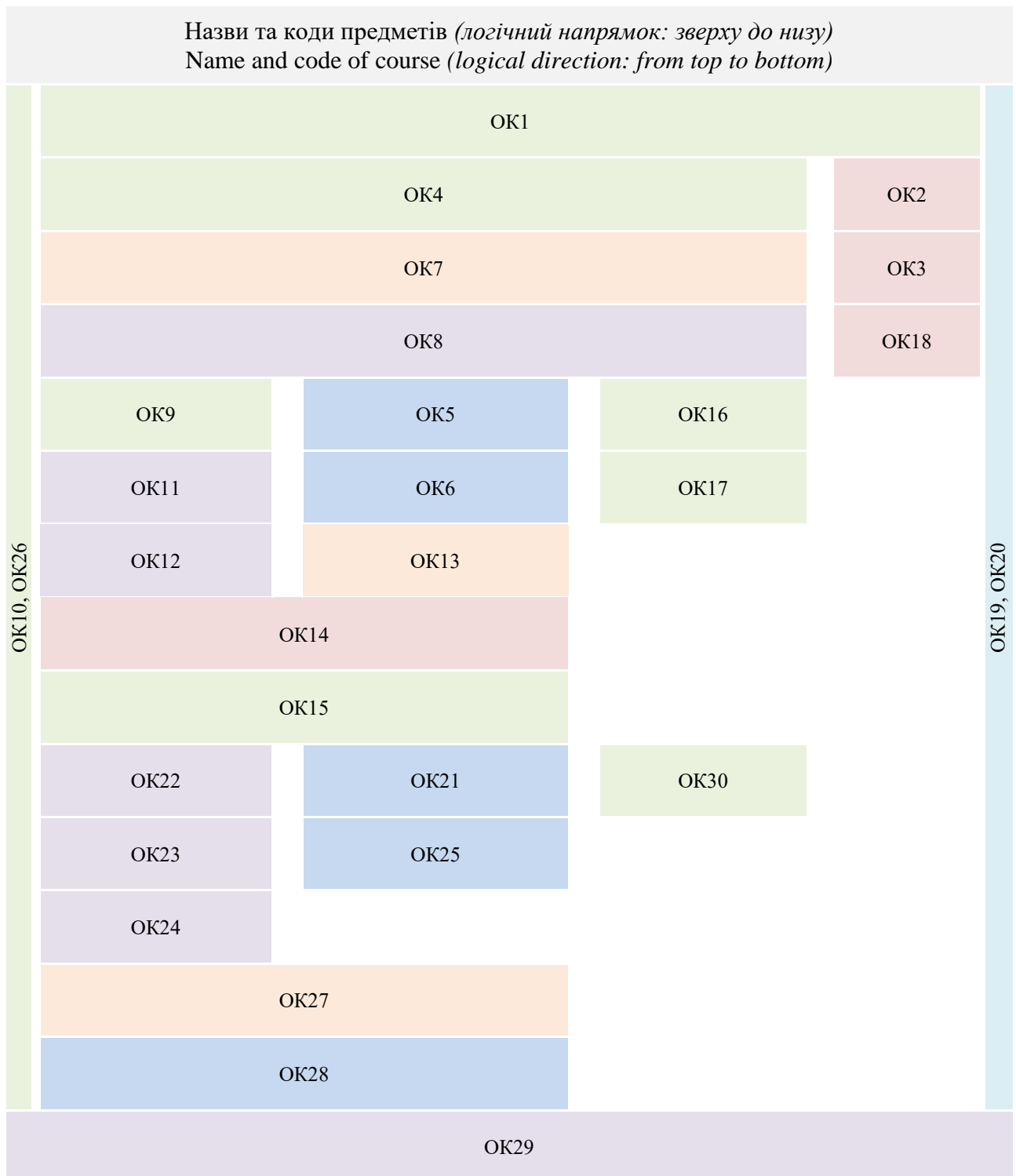
2.2.2 The general sequence of studying the components of the SP in graphical form

Семестр Semester.	Тематичні групи дисциплін Thematic groups of courses						
	Загальні фахові знання у судноплавній галузі	Безпека судна та екіпажу	Механіка та морехідні якості судна	Технологічна практична підготовка	Енергетичний та пропульсивний комплекс	Судноводіння та судові операції	Плавальна практична підготовка
General professional knowledges in the maritime industry	Ship and crew safety	Mechanics, and ship qualities	Shiprepair training	Main engines, auxiliary, systems and propulsion complex	Navigation and ship operations	Shipboard navigation training	

1	OK1						
		OK2					
		OK3					
	OK4						
					OK5		
					OK6		
			OK7				
						OK8	
	OK9						
	OK10						
2	OK10						
						OK11	
						OK12	
			OK13				
		OK14					
	OK15						
	OK16						
	OK17						
	OK18						
3				OK19			OK20
					OK21		
						OK22	
						OK23	
						OK24	
	OK26				OK25		
Вибіркові дисципліни / Elective disciplines							
4	OK26						
			OK27				
					OK28		
	OK30					OK29	
Вибіркові дисципліни / Elective disciplines							

2.2.3 Принциповий логічний взаємозв'язок компонент ОПП

2.2.3 General logical relationship of SP components



2.2.4 Матриця забезпечення програмних результатів навчання обов'язковими компонентами ОПП

2.2.4 Matrix of providing program learning outcomes by relevant compulsory SP courses

Результати навчання Study outcomes	OK1	OK2	OK3	OK4	OK5	OK6	OK7	OK8	OK9	OK10	OK11	OK12	OK13	OK14	OK15	OK16	OK17	OK18	OK19	OK20	OK21	OK22	OK23	OK24	OK25	OK26	OK27	OK28	OK29	OK30
PH1	+				+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	
PH2	+		+			+		+		+		+							+			+	+	+		+			+	
PH3		+								+							+		+	+						+		+	+	+
PH4		+																												+
PH5														+																
PH6		+												+				+	+	+								+		+
PH7		+																												+
PH8															+															
PH9											+					+	+			+		+	+	+						
PH10									+		+	+								+		+	+	+					+	
PH11																+				+		+	+	+						
PH12												+								+		+	+	+					+	
PH13											+	+								+		+	+	+					+	
PH14											+	+								+		+	+	+					+	
PH15												+								+	+			+					+	
PH16												+									+			+			+		+	
PH17								+				+								+	+			+				+		
PH18			+					+				+							+			+	+					+		
PH19			+				+	+										+			+			+			+	+		
PH20								+												+	+			+			+	+		
PH21				+				+												+	+			+			+	+		
PH22					+	+							+							+	+				+		+	+		
PH23					+								+								+				+		+	+		
PH24						+																			+		+	+		
PH25																			+					+		+	+	+	+	
PH26																			+					+		+	+	+	+	
PH27								+			+	+		+						+		+	+	+	+	+	+	+	+	
PH28			+					+											+						+		+	+	+	
PH29		+																												
PH30			+																											
PH31								+											+	+										

2.2.5 Матриця відповідностей програмних компетентностей компонентам ОПІ

2.2.5 Matrix of correspondence of program competencies to SP courses

Компетентності Competencies	OK1	OK2	OK3	OK4	OK5	OK6	OK7	OK8	OK9	OK10	OK11	OK12	OK13	OK14	OK15	OK16	OK17	OK18	OK19	OK20	OK21	OK22	OK23	OK24	OK25	OK26	OK27	OK28	OK29	OK30
K1										+		+								+		+	+	+		+		+		
K2	+									+		+					+			+		+	+	+		+		+	+	
K3		+								+		+					+	+	+	+						+		+	+	
K4														+							+							+		
K5				+	+	+	+			+			+				+		+	+						+			+	
K6	+				+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
K7					+	+	+	+		+	+	+		+	+					+	+	+	+			+	+	+	+	
K8									+		+	+								+		+	+	+	+				+	
K9												+									+		+	+	+				+	
K10											+	+								+		+	+	+					+	
K11									+		+	+								+		+	+	+					+	
K12									+		+	+								+			+	+					+	
K13								+				+								+	+		+	+					+	
K14																+				+									+	
K15			+					+				+						+				+							+	
K16							+																							
K17																											+		+	
K18								+												+							+		+	
K19		+																		+									+	
K20		+			+																+				+		+	+	+	
K21																				+					+		+			
K22														+							+									
K23						+																						+		
K24																				+								+		
K25																				+					+		+	+		
K26								+											+	+					+		+	+		
K27			+																										+	
K28		+	+															+												
K29		+																												
K30		+												+	+					+	+				+		+		+	
K31			+																	+	+							+		

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 39 з 50

3. АТЕСТАЦІЯ

3.1 Атестація проводиться у формі атестаційного кваліфікаційного екзамену відповідно до затвердженої програми атестації ПА-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023. Програма атестації розробляється та затверджується належним чином випускаючою кафедрою.

3.2 Метою атестації є комплексна перевірка надбаних теоретичних та практичних результатів навчання та встановлення рівня підготовки випускників університету щодо виконання професійних завдань.

Зокрема комплексна перевірка відповідності підготовки відповідно до:

- Частини 1, розділів 2,3,4 та частини 2, розділів 1,4,5 Європейських стандартів кваліфікацій у галузі внутрішнього судноплавства CESNI ES-QIN;

- Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників, випуск 67 «Водний транспорт», Розділ «Річковий транспорт» (згідно вимог до професій, вказаних в п. 1.4 ОПП), затвердженого Наказом міністерства транспорту України 10.12.2001, №863.

- Національної рамки кваліфікацій, затвердженої Постановою КМУ від 23 листопада 2011 р. №1341 зі змінами від 25.06.2020, №519.

3.3 Атестація має підтвердити:

- рівень теоретичної та практичної підготовки, відповідність результатам навчання освітньої програми молодшого бакалавра; вміння студентів оперувати знаннями з професійних дисциплін.

3.4 За результатами атестації студент отримує диплом про закінчення навчального закладу з присудженою освітньою кваліфікацією: ступінь вищої освіти «молодший бакалавр», спеціальність «271 Морський та внутрішній водний транспорт», спеціалізація «271.04 Судноводіння на внутрішніх водних шляхах», освітня програма: «Судноводіння на внутрішніх водних шляхах».

3. GRADUATE EXAMINATION (ATTESTATION)

3.1 Attestation is carried out in the form of attestation qualification examination according to the approved attestation program ПА-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023.

The attestation program is developed and approved by the graduating department.

3.2 The purpose of attestation is comprehensive examination of the acquired theoretical and practical learning outcomes and detection the level of training for perform professional tasks.

Comprehensive verification of compliance with the requirements of:

- Part 1, chapters 2,3,4 and part 2, chapters 1,4,5 of the European Standard for Qualifications in Inland Navigation (ES-QIN);

- Catalogue of Qualification Characteristics of Professions, Issue 67 "Water Transport", Section "River Transport", (according to the requirements for the professions specified in item 1.4 of the SP), approved by the Order of the Ministry of Transport of Ukraine 10.12.2001, №863.

- National Qualifications Framework, approved by the Resolution of the CMU of November 23, 2011 №1341 as amended from 25.06.2020, №519.

3.3 Attestation must confirm:

- level of theoretical and practical training, compliance with the learning outcomes of the junior bachelor's degree SP; the ability of students to operate with knowledge of professional disciplines.

3.4 Based on the results of the attestation, the student receives a diploma of graduation with the awarded educational qualification: junior bachelor's degree, specialty "271 Maritime and inland water transport", specialization "271.04 Inland waterway navigation", study program: "Inland waterway navigation".

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 40 з 50

Додаток А
Annex A

СКЛАД РОБОЧОЇ (ПРОЕКТНОЇ) ГРУПИ

COMPOSITION OF THE WORKING (PROJECT) GROUP

1. Гарант освітньої програми (керівник робочої групи):

Керівник робочої групи, гарант ОПП: доктор філософії, Зазірний А.А., старший викладач кафедри навігації та управління суднами

1. Guarantor of the educational program (head of the working group):

Head of the working group, guarantor of the SP: PhD in technical sciences Andrii Zazirnyi, senior lecturer of chair of navigation and ship operations.

2. Члени робочої групи:

Сьомін О.А., кандидат технічних наук, доцент кафедри судових енергетичних установок, допоміжних механізмів суден та їх експлуатації;

Вечурко О.М, капітан, старший викладач кафедри навігації та управління суднами;

Клочков Ю.О, капітан, кандидат економічних наук, доцент кафедри навігації та управління суднами.

2. Members of the working group:

Somin O.A, PhD, as.prof of chair of ship power plants, auxiliary machinery and their operation

Vechurko O.M., boatmaster, senior lecturer of chair of navigation and ship operations

Klochkov Y.O., boatmaster, PhD in economics, as.prof of chair of navigation and ship operations.

3. Стейкхолдери:

АСК «Укррічфлот»

СК «Нібулон»

ДП «Укрводшлях

Річкові порти

3. Stakeholders:

JSC “Ukrriichflot”:

Shipping Co. “Nibulon”

State enterprise “Ukrvodshlyah”

River ports

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 41 з 50

Додаток Б
Annex Б

СИНОПСИС
ОНОВЛЕНЬ ОПП

РОЗРОБЛЕНО в 2023 р. згідно з рішенням вченої ради ДУІТ, протокол №5 від 31.01.2022, у зв'язку зі зміною назви спеціальності відповідно змін до Постанови Кабінету Міністрів України «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти» від 29.04.2015 р. №266, на основі попередньої ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020 та на підставі протоколу моніторингу та самооцінювання ОПП №1 від 27.02.2023 р.

UPDATES
SYNOPSIS OF SP

DEVELOPED in 2023 according to the decision of the Academic Council of SUIT, protocol №5 from 31.01.2022, due to the change of the name of the specialty in accordance with changes to the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine "On approval of the list of branches of knowledge and specialties April 29, 2015 №266, on the basis of the previous ОПП-СВВШ-МБ-271.04-03-2020 and in accordance with the monitoring and self-assessment protocol SP № 1 from 27.02.2023.

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

Державний університет інфраструктури та технологій		
Київський інститут водного транспорту імені гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного		
Молодший бакалавр	ОПП-271МВВТ-271.04-СВВШ-МБ-01-2023	Сторінка 42 з 50

Додаток В
Annex B

ПОВНИЙ МЕТОДИЧНИЙ СКЛАД КУРСУ НАВЧАННЯ
COMPLETE METHODOLOGICAL COMPOSITION OF THE STUDY PROGRAM

Назва документу Document name	Код документу згідно СУЯ Document code
Складові документи: / Component documents:	
Освітньо-професійна програма Study program (Curriculum)	ОПП-271МВВТ-271.02-ЕСЕУ-МБ-01-2023
Навчальний план Study plan	НП-271МВВТ-271.02-ЕСЕУ-МБ-01-2023
Консолідований навчально-методичний комплекс дисципліни (сілабус, робоча програма та інше) Consolidated educational and methodical complex of the discipline (syllabus, detailed teaching syllabus, etc)	НМКД-ОК1-271МВВТ-271.02-ЕСЕУ-МБ-01-2023
Програма практики Shiprepair and shipboard training program	ПП-271МВВТ-271.02-ЕСЕУ-МБ-01-2023
Програма атестації Graduate examination (attestation) program	ПА-271МВВТ-271.02-ЕСЕУ-МБ-01-2023.
Супроводжувальні документи: / Accompanying documents:	
Звернення, рецензії, відгуки та інші документи від стейкхолдерів, науково-педагогічного персоналу та здобувачів щодо удосконалення ОПП Appeals, reviews, feedback and other documents from stakeholders, research and teaching staff and applicants to improve the SP	Вихідний або вхідний номер Output or input number
Наказ про затвердження гарантів та складу робочих груп та стейкхолдерів ОПП Order approving the guarantors and the composition of the working groups and stakeholders of the SP	Номер наказу, дата Order number, date
Протокол моніторингу та самооцінювання ОПП робочою групою Protocol for monitoring and self-assessment of SP by the working group	Порядковий номер протоколу Sequence number of the protocol
Витяг з протоколу засідання випускаючої кафедри щодо рекомендації змін в ОПП Excerpt from the minutes of the meeting of the graduating department on the recommendation of changes in the SP	Порядковий номер протоколу Sequence number of the protocol
Витяг з протоколу засідання вченої ради інституту про затвердження ОПП Excerpt from the minutes of the meeting of the Academic Council of the Institute on the approval of the SP	Порядковий номер протоколу Sequence number of the protocol
Витяг з протоколу засідання вченої ради університету про затвердження ОПП Excerpt from the minutes of the meeting of the Academic Council of the University on the approval of the SP	Порядковий номер протоколу Sequence number of the protocol
Наказ про введення в дію рішень вченої ради ДУІТ Order on the implementation of the decisions of the Academic Council	Номер наказу, дата Order number, date

Зм.	Аркуш	Зм. внесено	Підпис	Дата
-----	-------	-------------	--------	------

